

**Zeitschrift:** Actes de la Société jurassienne d'émulation  
**Herausgeber:** Société jurassienne d'émulation  
**Band:** 74 (1971)

**Bibliographie:** Bibliographie jurassienne 1970  
**Autor:** Prongué, Bernard / Kohler, François / Bandelier, André

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Bibliographie jurassienne 1970

En présentant la *Bibliographie jurassienne 1969*, le Bureau du Cercle d'études historiques de la Société jurassienne d'Emulation constatait que la moisson, plus abondante que prévu, l'incitait à renouveler l'expérience. Celle de 1970 ne le cède en rien à la précédente, puisqu'elle compte près de deux cents titres.

Les deux critères arrêtés l'année dernière — publications et articles relatifs au Jura ou à des personnalités jurassiennes — ont servi à l'établissement de la Bibliographie 1970. Les rubriques, en nombre volontairement réduit, ont été maintenues. Celle des *Journaux et périodiques* ne contient cette année que les titres qui n'ont pas été mentionnés en 1969.

Délibérément, le Bureau a voulu dresser une recension aussi sommaire que possible, comprenant l'ensemble des livres et brochures. Il n'a retenu cependant que les articles de portée générale. L'inventaire reste ainsi maniable et le lecteur le parcourt aisément. Certes, il y a encore de nombreuses possibilités d'amélioration: présentation (numérotation et renvois), exhaustivité (revues à la reliure, dépouillement de tous les journaux jurassiens)... Il faut tenir compte du fait que les recherches se font sur la base d'un travail bénévole, plus important qu'on ne pourrait le croire à première vue.

Pourtant l'esprit d'équipe n'a pas fait défaut. A nouveau, M. Philippe Froidevaux a dépouillé le *Livre suisse*. Mlle Françoise Emmenegger et M. François Kohler, de l'Université de Fribourg, et M. André Bandelier, de l'Université de Neuchâtel, se sont occupés des revues suisses et jurassiennes. M. Roger Flückiger, de Porrentruy, a poursuivi le dépouillement de deux journaux jurassiens: *Le Pays* et *Le Démocrate*, et M. Bernard Prongué s'est chargé du classement. Ont également collaboré: MM. Martin Nicoulin, Léonard Montavon, François Noirjean, Serge Chatelain, Jean-René Quenet et Pierre Lachat.

La répartition des tâches a peu varié depuis l'année dernière. Il serait souhaitable que d'autres éléments puissent coopérer aux travaux du Cercle d'études historiques de façon active, pour permettre d'améliorer les recherches et remplacer les membres appelés à d'autres tâches.

Le bureau : Bernard Prongué  
François Kohler  
André Bandelier

Adresse :

Cercle d'études historiques  
de la S.J.E.  
c/o Bernard Prongué  
1783 Pensier

## 1. Généralités

Bern, Statistisches Amt : *Jahrbuch 1969*. Bern, 265 S.

*Bibliographie des montagnes neuchâtelaises*. 1, 1967 — 2, 1968. La Chaux-de-Fonds, Bibliothèque de la Ville, 1969, 1970 — 2 vol. I, XX f. 146 ; VI, 99 p. multigr.

BOILLAT, Hubert : *Bibliographie jurassienne. Démographie, sociologie, économie, droit*. In *Les Intérêts du Jura*, 1970 (41), 3, pp. 78-80 ; 6, pp. 165-168.

*Ce que furent les saisons jurassiennes*. C[AVALERI], M[aryse] : *Un hiver historique* ; J.-L. V. : *Printemps politique : élections au Grand Conseil ; non à Schwarzenbach dans six des sept districts* ; P[ETIGNAT], Y[ves] : *Été : le Conseil fédéral nomme deux nouveaux membres à la commission des bons offices*. SI[LVANT], J[ean] : *Les activités politiques et culturelles sont au rendez-vous de l'actualité automnale*. In *Le Démocrate*, 31. 12. 1970, pp. 6, 17, 19 et 23, ill.

Cercle d'études historiques de la S.J.E. : *Bibliographie jurassienne 1969*. In *Actes de la Société jurassienne d'Emulation*, 1970 (73), pp. 509-519.

ROTH, Walter ; STAEHLI, Robert : *Bieler Chronik vom 1. Januar bis 31. Dezember 1969*. In *Nouvelles Annales Biennoises*, 1969, pp. 145-165.

## 2. Religion, philosophie

*Annuaire des églises romandes. V. Jura bernois*. In *Almanach protestant et Annuaire des Eglises romandes*, 1970, pp. 87-89.

BERTHOLET, Edmond : *La philosophie des sciences de Ferdinand Gonseth* (Lausanne). Editions L'Age d'homme, (1968), 329 p.

[Bistum Basel] : *Directorium Dioecesis Basiliensis 1970*. Solothurn, Union-Verlag (Beil.: Status cleri.).

*Le clergé jurassien*. In *Almanach catholique du Jura*, 1970, pp. 157-159.

EMERY, Eric : *Pour son quatre-vingtième anniversaire. Hommage au professeur Gonseth*. In *Coopération*, 7. 11. 1970, p. 4.

[GONSETH, Ferdinand] : *Le grand philosophe F' G' fêté dans son village natal de Sonvilier pour ses 80 ans*. In *Le Démocrate*, 14. 12. 1970, p. 3, ill.

SCHINDELHOLZ, Georges : *Une création nouvelle dans le Jura. Les Conseils paroissiaux d'évangélisation*. In *Le Pays*, 3. 9. 1970, p. 1.

*Statistiques des églises romandes en 1968*. In *Almanach protestant et Annuaire des Eglises romandes*, 1970, p. 7.

## 3. Droit, sciences économiques et sociales

*L'aménagement du territoire : préoccupation majeure des communes du district de Courtelary*. In *Le Démocrate*, 10. 3. 1970, p. 3.

A.D.I.J.: *Dossier main-d'œuvre étrangère*. In *Les Intérêts du Jura*, 1970 (41), 3, pp. 53-59, tabl.

[A.D.I.J.] : *La physionomie de la Foire suisse d'échantillons 1970* (11-21 avril). (Avec la) *Liste des exposants de Bienne et du Jura bernois*. In *Les Intérêts du Jura*, 1970 (41), 3, pp. 68-77.

[A.D.I.J.] : *La situation économique dans les districts de Courtelary et des Franches-Montagnes*. In *Les Intérêts du Jura*, 1970 (41), 6, pp. 158-164.

BAECHTOLD, Rolf V[iktor] : *Les migrations humaines dans le canton de Berne*. Bern, Statistisches Bureau des Kantons Bern, 1969 (Komm. Stauffacher, Bern). II, 30 p. mult. (Contributions à la statistique du canton de Berne. [Série A :] Statistique de la population. 1) (Erweiterte Fassung eines Aufsatzes, erschienen im Emmentaler Blatt, Nrn. 10 ff., 1969).

*Branches annexes de l'horlogerie* (Liste alphabétique des fabriques arrêtée au 14. 2. 1970). In *Annuaire de l'horlogerie suisse*, 1970, (73), pp. 383-522.

Bureau de statistique du canton de Berne : *Les éléments d'impôt des communes bernoises 1967*. ([Von] R[olf] V[iktor] Bächtold). Bern 1969 (Komm. Stauffacher, Bern), VI, 68, 16 p., carte, mult. (Contributions à la statistique du canton de Berne. [Série B :] Statistique des finances. 1).

Bureau de statistique du canton de Berne : *Impôts communaux dans le canton de Berne pour 1967* (Bearb.: Maurice Gogniat). Bern 1970 (Komm. Stauffacher, Bern), IV, 62 f., 67 p. (Contributions à la statistique du canton de Berne. [Série B :] Statistique des finances. 3).

Bureau de statistique du canton de Berne : *Mariages, naissances et décès dans le canton de Berne* ([Bearb.] : Rolf V[iktor] Bächtold). Bern 1970 (Komm. Stauffacher, Bern), I, 49, VI p. Diagr. (Contributions à la statistique du canton de Berne. [Série A :] Statistique de la population. 3).

Bureau de statistique du canton de Berne : *Personnes occupées dans les communes, recensement fédéral des entreprises 1965* ([Von] André Leuenberger). Bern, 1970 (Komm. Stauffacher, Bern), III, 41, 19 p. mult. (Contributions à la statistique du canton de Berne. [Série E :] Eléments de production. 1).

CHARPILLOZ, A.; WAHLI, S.: *Pour une Transjurane aboutissant à Bienne, avec tunnel sous le Montoz*. In *Le Démocrate*, 12. 2. 1970, p. 5.

CUTTAT, H.; DONIS, P.; LUTERBACHER, G.; SCHILD, W.: *Du droit de libre parcours à l'aménagement des pâturages francs-montagnards*. In *Les Intérêts du Jura*, 1970 (41), 2, pp. 30-50, photos, cartes, tabl.

DENIS, André : *Quelques aspects de l'évolution démographique du district de Porrentruy*. In *Actes de la Société jurassienne d'Emulation*, 1970 (73), pp. 423-430, fig.

DEZERT, Bernard : *La croissance industrielle et urbaine de la Porte d'Alsace. Essai géographique sur la formation d'un espace régional en fonction de l'attraction industrielle*. Paris, Faculté Lettres et Sciences humaines de Paris, Sorbonne, 1969, 520 p., tabl., cartes (Série recherches T. 55 S.E.D.E.S.).

ERARD, Francis : *Aménagement du territoire au plateau de Diesse : analyse régionale, route de transit et collège intercommunal au centre des préoccupations*. In *Le Démocrate*, 6. 4. 1970, p. 4 ; 11. 6. 1970, p. 3 ; 24. 6. 1970, p. 3.

*Effectif des véhicules à moteur en Suisse par cantons, par districts et par communes au 30 septembre 1958, 1962, 1965 et 1968*. Berne, Bureau fédéral de statistique, 1969, 174 p. (Statistiques de la Suisse. 442).

*Fabriques suisses d'horlogerie* (Liste alphabétique arrêtée au 14. 2. 1970). In *Annuaire de l'horlogerie suisse*, 1970 (73), pp. 93-116.

Franches-Montagnes : *Centre équestre : bilan de l'expérience 1970*. In *Le Démocrate*, 7. 11. 1970, p. 3 ; *Le Pays*, 7. 11. 1970, p. 3.

GRÜNENFELDER ; KAMMERMANN : *Premiers résultats du recensement de l'agriculture de juin 1969*. In *Les Intérêts du Jura*, 1970 (41), 8, pp. 194-207, cartes, graphique, tabl.

HENNET, Germain : *Recherche d'un pôle de croissance dans le Jura*. Mémoire de licence présenté à la Faculté de droit et des sciences économiques de l'Université de Fribourg, 1970, 99 p. (Conclusion parue dans *Le Pays*, 6. 1. 1971, pp. 8-11, ill.).

KÄNEL, Jean von : *Quo Vadis Transjurane ?* In *Le Démocrate*, 19. 2. 1970, p. 3.

KESSLER, S.; STEINBACH, A.: *Le coin... [L'Alsace et ses travailleurs frontaliers]*. Ed. par le Comité de défense des travailleurs frontaliers du Haut-Rhin (Strasbourg, Impr. des *Dernières Nouvelles*, 1970, 168 p., ill.).

KUMMER, Max : *Grundriss des Zivilprozessrechts. Nach den Prozessordnungen des Kantons Bern und des Bundes*. Bern, Stämpfli, 1970, X, 256 p.

MEYER, Germain : *La récolte du tabac indigène*. In *Le Pays*, 22. 8. 1970, pp. 8-9, ill.

Montfaucon : *Inauguration d'un village de vacances*. In *Le Pays*, 16. 10. 1970, p. 4, ill.

Mouvement populaire des familles : *Aisance et privations. Après 20 ans de haute conjoncture*. Enquêtes scientifiques sur les conditions de vie des familles salariées de Suisse romande. Réalisées par le Mouvement populaire des familles [MPF] avec la collab. et sous le contrôle de l'Institut suisse d'opinion publique [ISOP]. (Genève, Rue Etienne Dumont 1), Mouvement populaire des familles, 6 fasc., ill.

1 : La silhouette des ménages salariés de Suisse romande (1968), 32 p.

2 : Les revenus et la vie professionnelle (1968), 31 p.

3 : Conditions de logement et équipement ménager (1968), 34 p.

4 : Alimentation, habillement, avenir des enfants (1969), 32 p.

5 : Vacances, loisirs, culture, moyens de transport (1969), 40 p.

6 : Sécurité sociale, épargne, vie sociale (1969), 40 p.

(Données intéressant également le Jura).

*Nouveau bâtiment pour l'Industrie céramique et pour la Tuilerie Mécanique de Laufon*. In *Le Pays*, 20. 1. 1970, p. 4, ill.

*Le nouveau central téléphonique de Delémont est entré en service hier*. In *Le Démocrate*, 9. 10. 1970, p. 11, ill.; *Le Pays*, 28. 10. 1970, p. 14, ill.

*Une nouvelle concentration horlogère : Longines et Rotary*. In *Le Pays*, 31. 1. 1970, p. 10.

P[ETIGNAT], Y[ves] : *A propos de l'application du contingentement laitier et de ses répercussions dans le Jura*. In *Le Démocrate*, 20. 3. 1970, p. 21, ill.

SCHINDELHOLZ, Roger : *Monographie d'entreprise : Verreries de Montier S.A.* In *Les Intérêts du Jura*, 1970 (41), 11, pp. 258-262, photo.

SI[LVANT, Jean] : *La voie Bonfol—Pfetterhouse mise hors service : deux embranchements industriels subsisteront*. In *Le Démocrate*, 7. 2. 1970, pp. 19 et 22, ill.

SIMON, Rodolphe : *Développement touristique aux Franches-Montagnes. L'avenir de la génération montante.* In *Le Pays*, 12. 9. 1970, p. 3.

[Taubenloch] : *Le pont et les tunnels du T' ont été inaugurés hier.* In *Le Démocrate*, 18. 7. 1970, p. 3, ill.

THEUBET, Gabriel : *L'aménagement du territoire de Porrentruy. Le quartier de la Perche prendra-t-il un nouveau visage en 1975 ?* In *Le Pays*, 23. 1. 1970, p. 9, ill.; 7. 2. 1970, p. 11, ill.

*La Transjurane et le réseau routier jurassien de base à l'ordre du jour du Comité de Pro Jura.* In *Le Démocrate*, 12. 3. 1970, p. 3, ill.

*Transjurane : la Commission routière souhaite que le gouvernement prenne une décision nette. La situation des routes dans le Jura pourrait devenir catastrophique.* In *Le Démocrate*, 7. 7. 1970, p. 5.

*Transjurane : Débat sous les auspices de l'Université populaire.* In *Le Démocrate*, 2. 3. 1970, p. 5.

*Transjurane : L'Association des maires d'Ajoie et du Clos-du-Doubs en faveur de la T' aboutissant à Oensingen.* In *Le Démocrate*, 25. 4. 1970, p. 3.

*Transjurane : Les maires et présidents de bourgeoisie du district de Delémont se prononcent en faveur de la route transjurane (tracé reliant Boncourt à Oensingen).* In *Le Démocrate*, 27. 5. 1970, p. 6.

TSCHUMI, Gilbert : *Un événement dans le Jura. Une convention FOMH—CISAP pour la formation professionnelle.* In *La Lutte Syndicale*, 25. 11. 1970, p. 5.

[VON ROLL] : *Ayant racheté « Constructions Métalliques S.A. », V' R' s'installe à Porrentruy.* In *Le Pays*, 25. 9. 1970, p. 9 ; *Le Démocrate*, 25. 9. 1970, p. 5, ill.

#### 4. Politique, affaires militaires

BIBER, Charles : *Le Jura sans mythe (Rapport de la Commission confédérée des bons offices pour le Jura).* In *La Vie protestante*, 13. 6. 1969, p. 1.

BIBER, Charles : *Jura, un nouvel interlocuteur (Le Mouvement pour l'unité du Jura).* In *La Vie protestante*, 29. 8. 1969, pp. 1-2.

BIBER, Charles : *Sortie de l'ornière (Dispositions constitutionnelles du 1er mars).* In *La Vie protestante*, 27. 2. 1970, p. 1 et 3.

BOILLAT, Fernand : *Organismes culturels et partis politiques.* In *M.U.J. (Mouvement Universitaire Jurassien) section de Fribourg*, hiver 1969-70, pp. 2-7.

CEPPI, Charles : *Où en est la question jurassienne ?* In *Almanach catholique du Jura*, 1970, pp. 115-136.

*Les cinq « sages » ont rencontré la députation jurassienne hier au château de Porrentruy.* In *Le Démocrate*, 1. 10. 1970, pp. 3-4, ill.; *Le Pays*, 1. 10. 1970, p. 3, ill.

*Le Conseil fédéral désigne deux nouveaux membres de la Commission confédérée des bons offices pour le Jura.* In *Le Démocrate*, 2. 7. 1970, p. 3.

*La réponse du Conseil fédéral au mémoire du Rassemblement jurassien.* In *Le Démocrate*, 3.7.1970, p. 3 ; *Le Pays*, 3.7.1970, p. 3.

*La Députation jurassienne se réunit à Moutier : vif débat concernant la procédure d'élaboration et de discussion du futur statut du Jura.* In *Le Démocrate*, 2.2.1970, p. 3.

*Garantie fédérale demandée pour les nouvelles dispositions juridiques pour le Jura.* In *Le Pays*, 4.9.1970, p. 3 ; *Le Démocrate*, 4.9.1970, p. 3.

[Grand Conseil] : *Me André Cattin élu président du G' C'.* In *Le Démocrate*, 2.6.1970, p. 3, ill. ; *Le Pays*, 2.6.1970, p. 1, ill.

*Hier à Bienne les Cinq Sages ont rencontré le M.U.J. (Mouvement pour l'Unité du Jura) puis les antiséparatistes.* In *Le Démocrate*, 27.11.1970, p. 5.

*L'importante expertise d'un professeur de renom sur l'autodétermination.* In *Le Pays*, 15.9.1970, p. 7.

*Les Jeunesses libérales-radicales du district de Porrentruy ont tenu leur assemblée constitutive.* In *Le Démocrate*, 20.4.1970, p. 3.

JUNKER, Beat : *Der Kanton Bern.* Basel, Lehrmittelverlag Basel-Stadt, 1968 29 S. Kartenskizzen (Anhang zum Lehrbuch für den staatsbürgerlichen Unterricht an den höheren Mittelschulen der deutschen Schweiz, *Bürger, Staat und Politik in der Schweiz*, E[rich] Gruner / Beat Junker).

*Jurafrage.* In *Année politique suisse 1969* (4e année). Edité par le Centre de recherches sur l'histoire et la sociologie de la politique suisse à l'Université de Berne. Berne, 1970, pp. 29-34. (Le Jura est également mentionné aux pages 25-26, 53, 56, 64, 98, 139, 142, 147, 159, 168, 170).

LUTHY, Herbert : *La question jurassienne.* Texte intégral du rapport... « Français-allemand ». [De] H' L'. Forum à la télévision entre Gonzague de Reynold, Pierre Béguin, H' L' et Olivier Reverdin. [Delémont], Rassemblement jurassien, 1969, 48 p.

*Massive approbation par le Jura et l'ancien canton des dispositions concernant l'autodétermination.* In *Le Démocrate*, 2.3.1970, pp. 3-4.

Moutier aura son Conseil de ville. In *Le Démocrate*, 3.7.1970, p. 8 (Voir également 17.6.1970, p. 7 et 2.7.1970, p. 7).

*Le Mouvement pour l'Unité du Jura publie un manifeste consacré au futur statut d'autonomie du Jura dans le cadre du canton.* In *Le Démocrate*, 28.11.1970, p. 3.

Mouvement pour l'Unité du Jura : *Manifeste.* [Delémont], 1970, 14 p.

MULLER, Kurt : *Der Jura — ein unbewältigtes Minderheitsproblem.* Zürich, Buchverlag Neue Zürcher Zeitung, 1969. 56 S., ill. (NZZ-Schriften zur Zeit. 15) (SA. aus : *Neue Zürcher Zeitung*).

*Nouveau venu au sein de la Députation jurassienne : le « Groupe interpartis chrétien et démocratique ».* In *Le Démocrate*, 24.9.1970, p. 5.

*Plainte de 14 défenseurs à l'Assemblée fédérale. Le procès du Bélier au Tribunal fédéral aura-t-il lieu sans avocats ?* In *Le Pays*, 1.10.1970, p. 1.

*La question jurassienne.* Documents (Ill. : Rémy Grosjean et Robert Domeniconi. [Delémont]). Rassemblement jurassien, 1970, 407 p., ill.

*Un rapport du Conseil fédéral sur la question jurassienne.* In *Le Démocrate*, 25.8.1970, p. 3.

SCHNETZ, Jean : *Avant les élections au Grand Conseil. La situation dans les districts jurassiens.* In *Le Démocrate*, 1. 5. 1970, p. 3.

SCHWANDER, Marcel : *Sozialismus und Separatismus im Kanton Bern. In Neutralität*, 1970 (8), 3, pp. 20-22.

WILHELM, Jean : *Après le scrutin de dimanche. Congrès de Vienne... Adieu!* In *Le Pays*, 3. 3. 1970, p. 1.

## 5. Histoire littéraire et beaux-arts

BABEY, Abel : *Dimanche à Mettemberg. Consécration de la nouvelle chapelle de sainte Anne — Historique de la nouvelle chapelle.* In *Le Pays*, 25. 7. 1970, p. 7, ill.; *Le Démocrate*, 24. 7. 1970, ill.

BEUCHAT, Charles : *Chronique littéraire.* In *Actes de la Société jurassienne d'Emulation*, 1970 (73), pp. 357-366.

COGHUF : *Coghuf (Ausstellung).* Museum zu Allerheiligen, Schaffhausen, 21. Februar bis 30. März 1970 (Katalog). Schaffhausen 1970. 32 S. ill. (Coghuf = Pseud. von Ernst Stocker).

CUTTAT, Jean : *Notes.* In *Sur parole*, supplément littéraire du *Jura libre*, Delémont, 1970 (1), 1, pp. 21-24 ; 2, pp. 19-24.

*Les derniers romans de Cyrille.* In *Coopération*, 21. 3. 1970, p. 10.

FAURE, Gabrielle : *Un artiste jurassien : Gérard Bregnard.* In *Le Pays*, 10. 12. 1970, p. 10.

JUNOD, Roger-Louis : *Jean Cuttat. Poèmes du Chantier. Bravoure du Mirli-flore.* In *Coopération*. 28. 11. 1970, p. 19.

JUNOD, Roger-Louis : *Littérature en Suisse romande [e.a.]. Francis Bourquin: O mon Empire d'Homme.* In *Coopération*, 6. 6. 1970, p. 7.

JUNOD, Roger-Louis : *Quatre poètes. [e.a.] Alexandre Voisard.* In *Coopération*, 31. 1. 1970, p. 6.

KOHLER, Arnold : *Coghuf ce Jurassien venu de Bâle.* In *Coopération*, 7. 3. 1970, p. 8.

MESTAYER, M.: *La grand-mère de la poétesse française Marceline Desbordes-Valmore était Marie-Barbe Quiquerez.* In *Le Pays*, 1. 10. 1970, p. 7.

MEYER, Germain : *Le 13 mai 1965, après une existence tragique, Francis Giauque signait de son sang son dernier poème. Biographie (par Tristan Solier).* In *Le Pays*, 14. 5. 1970, p. 11, ill.

*Moderne Architektur in der Schweiz seit 1900.* Hrg. von Lucius Burckhardt, Annemarie Burckhardt, Diego Peverelli (Karten: Christian Haefliger. Photogr.: K. Ammann [u.a.]). Winterthur, Verlag Werk [1970]. (1 : Nordwestschweiz : Basellandschaft, Berner Jura, Solothurn, Aargau, Stadt Basel. 3 : Westschweiz : Waadt, Fribourg, Neuenburg, Stadt Biel, Teil Berner Jura).

PELLATON, Jean-Paul : *Alfred Manessier à l'abbatiale de Bellelay.* In *Coopération*, 15. 8. 1970, p. 5.

PELLATON, Jean-Paul : *L'actualité delémontaine. Joseph Lachat et Nicole Martin à la Galerie Paul Bovée.* In *Le Démocrate*, 16. 5. 1970, p. 15, ill.

P[ETIGNAT] Y[ves] : *Coghuf expose à l'Ecole professionnelle artisanale.* In *Le Démocrate*, 16. 4. 1970, ill.

*Petite anthologie de la poésie jurassienne vivante.* [Porrentruy, Ecole cantonale] Société jurassienne d'Emulation (1968), 157 p., ill. (Tirage à part de : Actes de la Société jurassienne d'Emulation, 71, 1968).

RICHARD, Hughes : *Actes 1969 de la Société jurassienne d'Emulation.* In *Coopération*, 28. 2. 1970, p. 10.

ROBERT, Max : *La recette d'un succès. Comment doit-on s'y prendre pour créer un Musée des Beaux-Arts ?* In *Le Démocrate*, 17. 4. 1970, p. 9.

ROSSEL, Virgile : *Histoire des relations littéraires entre la France et l'Allemagne* (Réimpr. de l'éd. de Paris, 1897). Genève, Slatkine Reprints, 1970. II, VI, 534 p.

Saulcy : *Inauguration de l'église restaurée. 8 mars 1970 ; HOULMANN René : Etapes d'une restauration intelligente*, ill. LOVIS, Gilbert : *Un brin d'histoire de la paroisse, de son origine à nos jours.* In *Le Pays*, 7. 3. 1970, pp. 11-13.

SCHINDELHOLZ, Georges : *Après une judicieuse et totale restauration. La Chapelle du Vorbourg et son nouveau visage.* In *Le Pays*, 22. 10. 1970, p. 9, ill.

S[CHNETZ], J[ean] : *Une exposition d'une valeur exceptionnelle à la Galerie Paul Bovée. Sculptures d'André Ramseyer.* In *Le Démocrate*, 12. 9. 1970, p. 6, ill.

S[CHNETZ], J[ean] : *Un grand vitrail de Brêchet au Centre Saint-François.* In *Le Démocrate*, 16. 7. 1970, p. 8, ill.

SILVANT, Jean : *L'ancienne église de Vicques définitivement condamnée à disparaître malgré un grand appui.* In *Le Démocrate*, 11. 7. 1970, p. 7, ill.

WEBER-PERRET : *Coghuf.* In *Alliance culturelle romande*, cahiers 15 et 16, juin 1970, pp. 92-93, ill.

## 6. Education, enseignement et culture

CETLIN, Daniel : *La formation scolaire moyenne et professionnelle dans le Jura. Etude statistique sur le nombre de certificats et diplômes délivrés durant les années 1963-1969 dans cinq districts jurassiens.* In *Les Intérêts du Jura*, 1970 (41), 10, pp. 226-248, tabl.

ERARD, Francis : *L'Ecole jurassienne face aux réformes.* In *L'Educateur*, 1970, 16, pp. 16-17.

ERARD, Francis : *Un projet de formation continue.* In *L'Educateur*, 1970, 3, pp. 51-52 ; 5, p. 92 ; 7, pp. 127-128 ; 25, pp. 470-471 ; *Le Démocrate*, 2. 9. 1970, p. 3.

ERARD, Francis : *Le service médico-psychologique du Jura a 10 ans.* In *L'Educateur*, 1970, 35, pp. 674-675.

- FISCHER, Hans : *Zum « Vormarsch des Welschtums in Biel »*. In *Nouvelles Annales Biennoises*, 1969, pp. 8-19.
- GIRARDIN, Michel : *Essai d'enseignement non directif à l'école primaire*. In *L'Éducateur*, 1970, 36, p. 698.
- GRAF, Jean-Roland : *Bilinguisme — Le passé et le présent*. In *Nouvelles Annales Biennoises*, 1969, pp. 20-23.
- Le Grand Conseil accepte la motion Jardin sur la coordination scolaire*. In *Le Démocrate*, 12. 2. 1970, p. 3.
- Au Grand Conseil: la coordination scolaire*. In *Le Démocrate*, 15. 9. 1970, p. 3; *Le G' C' fixe le début de l'année scolaire au 1er octobre par 75 voix contre 67*; *Le Démocrate*, 16. 9. 1970, p. 3; *Problèmes de l'Instruction publique*; *Le Démocrate*, 22. 9. 1970, p. 3.
- GUENIAT, Edmond : *Mue profonde à l'École normale de Porrentruy*. In *Le Démocrate*, 13. 11. 1970, pp. 7 et 9, ill.; *Le Pays*, 15. 10. 1970, p. 9, ill.
- KAUER, Harald : *Das Gesetz über Kinderzulagen für Arbeitnehmer im Kanton Bern. Werdegang, heutiger Stand und Bewährung*. Diplomarb. Schule für Sozialarbeit Bern, 1970, VI, 55 Bl. vervielf.; Beil.: 4 Gesetzestexte.
- LIECHTI, Henri : *La formation du corps enseignant secondaire*. In *Le Démocrate*, 15. 7. 1970, p. 3; 17. 7. 1970, p. 3.
- MEYER, Germain : *Le centre culturel jurassien. Un ambitieux projet*. In *Le Pays*, 4. 7. 1970, p. 3.
- NIKLES, Georges : *Vers une organisation de collaborateurs bénévoles à la liberté surveillée pour les jeunes patronnés de l'Avocat des mineurs du Jura*. Trav. de dipl. Ecole d'études sociales et pédagogiques, Ecole de service social Lausanne, 1970, 74 f. multigr.
- P[ETIGNAT], Y[ves] : *Les Comédiens amateurs présentent les « Semaines du théâtre jurassien »*. In *Le Démocrate*, 22. 4. 1970, p. 5, ill.
- ROULET, Philippe : *Création d'une Ecole jurassienne des parents*. In *L'Éducateur*, 1970, 31, p. 592.
- SCHAFROTH, Heinz F.: *Zweisprachigkeit — eine verpasste Chance?* In *Nouvelles Annales Biennoises*, 1969, pp. 34-44.
- SCHLAEPI, Ernst : *Ein Beitrag zur Schulplanung im Kanton Bern*. Ausgearb. von E' S'. Bern, Staatlicher Lehrmittelverlag, 1970. II, 47 Bl., 27 S. Fig. (Schriftenreihe der Erziehungsdirektion des Kantons Bern. 3).
- S[CHNETZ], J[ean] : *L'actualité delémontaine. Il faut repousser le projet du Gros Seuc*. In *Le Démocrate*, 8. 1. 1970, pp. 5 et 8 (voir aussi *Le Démocrate*, 9. 1. 1970, p. 4 et 7; 10. 1. 1970, p. 6).
- S[CHNETZ], J[ean] : *Le directeur de l'Instruction publique et ses collaborateurs informent la presse. Besoins en enseignants primaires — Formation des maîtres secondaires — Vers l'École romande*. In *Le Démocrate*, 1. 7. 1970, p. 3.
- S[CHNETZ], J[ean] : *Le futur Centre culturel jurassien : un centre principal, des relais régionaux et une animation culturelle s'étendant à tout le Jura et à Bienne*. In *Le Démocrate*, 4. 7. 1970, p. 3.
- S[CHNETZ], J[ean] : *Le nouveau système de formation des maîtres secondaires attaqué par les correspondants de journaux romands*. In *Le*

*Démocrate*, 22. 12. 1970, p. 3 ; 23. 12. 1970, p. 3 ; 24. 12. 1970, p. 3 ; 28. 12. 1970, p. 3 ; 29. 12. 1970, p. 3.

S[CHNETZ], J[ean] : *Du 3 au 18 octobre, la Quinzaine culturelle de Moutier offrira une série de manifestations d'un exceptionnel intérêt et d'un haut niveau.* In *Le Démocrate*, 18. 9. 1970, p. 3. *Réflexions sur la seconde Quinzaine culturelle.* In *Le Démocrate*, 24. 10. 1970, p. 6.

STAEHLI, Fritz : *Biel-Bienne, die zweisprachige Stadt.* In *Nouvelles Annales Biennoises*, 1969, pp. 5-7.

TSCHOUMY, J.-A. : *Attitude jurassienne à l'égard de la coordination scolaire.* In *Schweizerische Lehrerzeitung*, 8. 1. 1970, pp. 10-11.

VORPE, Laurent : *Un « groupe cinéma » travaille dans le Jura.* In *L'Éducateur*, 1970, 19, pp. 353-354.

WALTER, Richard : *Le bilinguisme biennois. Variations sur un thème ancien.* In *Nouvelles Annales Biennoises*, 1969, pp. 24-33.

WILHELM, Jean : *L'actualité culturelle. Pas de « Goetheanum » dans le Jura.* In *Le Pays*, 27. 6. 1970, p. 1.

## 7. Histoire et folklore

*Les 600 années de la Société de tir delémontaine.* In *Le Pays*, 9. 10. 1970, p. 16.

BANDELIER, André : *Un pasteur jurassien témoin de l'histoire de son pays pendant la Révolution française. Théophile-Rémy Frêne.* In *Actes de la Société jurassienne d'Emulation*, 1970 (73), pp. 189-234, bibl. (existe aussi en tiré-à-part).

BERLINCOURT, Alain : *Bienne il y a 50 ans. L'année 1919 vue par la presse locale.* In *Nouvelles Annales Biennoises*, 1969, pp. 136-144.

BERTHOUD, Dorette : *Une aventurière dans le Jura (Madame de Mirabeau).* In *Le Démocrate*, 17. 10. 1970, p. 1.

BEUCHAT, Ernest : *1920-1970. La Fédération des sociétés de musique et chant du district de Delémont fête son cinquantenaire.* In *Le Démocrate*, 23. 5. 1970, p. 3, ill.

BUECKING, Jürgen : *Zur Geschichte der Delsberger Reformsynode von 1581.* In *Zeitschrift für Schweizerische Kirchengeschichte*, 1970 (64), pp. 310-327.

CHAUSSE, Henri : *Sur la trace des Finot, maîtres de forge... [à Undervelier].* In *Le Pays*, 11. 6. 1970, p. 3, ill.

CHEVRE, André : *Les origines des Ursulines de Porrentruy.* In *Revue d'histoire ecclésiastique suisse*, 1969 (63), 1/2, pp. 92-113.

CLOTTU, Olivier : *Armorial de La Neuveville. Armoiries des familles bourgeoises anciennes.* Dessins de l'auteur (Saint-Blaise, chez l'auteur), 1970, 53 p., ill.

COMMENT, Albert : *L'œuvre jurassienne d'Hermann Rennefahrt.* In *Actes de la Société jurassienne d'Emulation*, 1970 (73), pp. 275-328, bibl.

Compagnie des Montres Longines Francillon S.A., Saint-Imier : *Longines* (1er anniversaire du 2e centenaire. Réd.: Marie-Claire Auvray). Saint-Imier, 1968, 48 p., ill.

Ecole secondaire, Moutier : (Centenaire de l') *Ecole secondaire Moutier, 1870-1970*. Moutier, 1970, 94 p., ill.

ERARD, Francis : *Juillet 1870 — Juillet 1970. Il y a cent ans, la guerre franco-allemande mettait en danger les frontières du Jura*. In *Le Démocrate*, 18. 7. 1970, p. 7, ill.; 20. 7. 1970, p. 8, ill.

GRESSOT, Michel : *La carrière contrastée d'un soldat jurassien à une époque de transition. Le général baron François-Joseph-Fidèle de Gressot (Delémont 1770 — Saint-Germain-en-Laye 1848)*. In *Actes de la Société jurassienne d'Emulation*, 1970 (73), pp. 9-187, bibl., ill. (existe aussi en tiré-à-part).

[HAEUSLER, Fritz] : *Die militärischen Besetzungen des Berner Jura*. Bern, Staatsarchiv, 1969, 40 p., cartes et annexes, multigr.

HAEUSLER, Fritz : *Paul Lachat zum 60. Geburtstag am 12. November 1970*. In *Berner Zeitschrift für Geschichte und Heimatkunde*, 1970 (32), 4, pp. 148-149 (Bibliographie 150-152).

LINDT, Andreas : *Der Kulturkampf im Berner Jura*. In *Berner Zeitschrift für Geschichte und Heimatkunde*, 1970 (32), 1, pp. 1-12.

(MAURER, Emil) : *Löwenburg, Berner Jura*. Bern, Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte (1970). 12 S. Abb. (Schweizerischer Kunstführer).

MEIER, Louis : *Le Centenaire de l'Ecole secondaire de Moutier*. In *Le Démocrate*, 26. 9. 1970, p. 22, ill.; 28. 9. 1970, p. 4, ill.; *Le Pays*, 26. 9. 1970, p. 9.

MIGY-STUDER, Léon : *La chapelle Saint-Gilles et les églises de Cornol*. In *Actes de la Société jurassienne d'Emulation*, 1970 (73), pp. 235-274, bibl., ill.

MIGY-STUDER, Léon : *Mise à jour intéressante. La chapelle Saint-Antoine au cloître de Saint-Ursanne*. In *Le Pays*, 31. 10. 1970, p. 8, ill.

MIGY-STUDER, Léon : *Le dernier postillon de Saint-Ursanne*. In *Le Pays*, 13. 8. 1970, p. 8, ill.

MOINE, Virgile : *Feuilles éparses et glanures de la Belle Epoque (1900-1914)*. In *Les Intérêts du Jura*, 1970 (41), 12, pp. 265-304.

MUELLER-BUECHI, E[mil] : *Segesser und der Ausbruch des Kulturkampfes in der Diözese Basel*. In *Zeitschrift für Schweizerische Kirchengeschichte*, 1970 (64), pp. 328-369.

RAIS, André : *L'Etang de Plain de Saigne* [Etymologie et historique]. In *Le Pays*, 14. 5. 1970, p. 18.

RAIS, André : *Le gouverneur Conrad d'Andlau à Delémont*. In *Le Pays*, 22. 8. 1970, p. 10.

RAIS, André : *Il y a 200 ans, premier recensement dans le Jura*. In *Le Pays*, 19. 12. 1970, p. 13 ; 30. 12. 1970, p. 14, ill.

RAIS, André : *A l'occasion de la Fête-Dieu. Histoire du grand Ostensor gothique de Porrentruy, œuvre de Georges Schongauer*. In *Le Pays*, 27. 5. 1970, pp. 14 et 15, ill.

RAIS, André : *Précisions sur un lieu-dit jurassien. La Combe Tabeillon, 626 mètres s.m.* [Etymologie]. In *Le Pays*, 19. 2. 1970, p. 5.

RAIS, André : *Soldats jurassiens prisonniers des Russes, 1803-1815*. Préf. de Louis Delavelle. Porrentruy, Editions du Jura, 1970, 78 p.

RIAT, G[ustave] : *L'histoire du drapeau jurassien*. In *Le Démocrate*, 25. 7. 1970, p. 3, ill.

SIMON, Charles : *Documents d'histoire*. 1. *Un clergé réduit à une pauvreté frôlant la misère* [16e s.]. In *La Vie protestante*, 16. 5. 1969, p. 7 ; 2. *Les métiers accessoires des pasteurs* [16e s.]. *La Vie protestante*, 23. 5. 1969, p. 7 ; 3. *De la difficulté d'être pasteur* [16e - 18e s.]. *La Vie protestante*, 13. 6. 1969, p. 8.

SIMON, Charles : *Il y a 150 ans. Comment la Classe du Jura sortit de la misère*. In *La Vie protestante*, 4. 9. 1970, p. 6.

SIMON, Charles : *Qui fut le véritable réformateur de la Montagne de Diesse*. In *La Vie protestante*, 19. 12. 1969, p. 9 ; 9. 1. 1970, p. 7.

SIMON, Charles : *Romont. Citadelle avancée de la langue française*. In *La Vie protestante*, 16. 10. 1970, p. 7.

SCHINDELHOLZ, Georges : *Grimoires et secrets*. Porrentruy, Editions Juras-siennes, 1970, 199 p., ill.

VUILLEUMIER, Marc : *Compte rendu*. Sur l'ouvrage de Bernard Prongué : *Le mouvement chrétien-social dans le Jura bernois de Rerum novarum à Mater et Magistra 1891-1961*. Fribourg, Editions universitaires 1968, 374 p. (Etudes et recherches d'histoire contemporaine, 1). In *Revue suisse d'histoire*, 1970 (20), 3, pp. 375-378.

## 8. Sciences (Géographie, sciences naturelles, économie rurale)

BEGUELIN, Roland ; BOUVIER, Jean-Claude ; CAVALERI, Maryse ; CHAUSSE, Jean ; MORITZ, Bernard ; PAULI, Jean-Robert ; ROBERT, Paul-A. ; SAUNIER, Alain ; SUNIER, Willy : *1970 : Année de la Nature (Les réserves naturelles du Jura)*. In *Revue de Pro Jura*, 1970 (12), 18, pp. 2-30, ill.

(Bern/Kanton, Planungsamt:) *Planungsatlas Kanton Bern* (Wissenschaft. Lei-tung : Hans Heller, Bern): 1. Lfg.: Bevölkerung I. (1969) — 12 Bl. 15 Taf.

BOUVIER, Jean-Claude : *Nos réserves naturelles*. In *Les Intérêts du Jura*, 1970 (41), 5, pp. 132-136.

BOUVIER, Jean-Claude : *Résultats de quelques piégeages de petits mammifères dans le Clos du Doubs*. In *Actes de la Société jurassienne d'Emulation*, 1970 (73), pp. 393-404, bibl., fig., tabl.

CATTIN, André ; CAVALERI, Maryse ; CHOQUARD, François ; GORGE, Henri ; LUTERBACHER, Georges ; ORY, Marcel ; PAUPE, Pierre ; PEQUIGNOT, Maurice : *Le cheval*. In *Revue de Pro Jura*. 1969-1970 (11), 17, pp. 1-13, ill.

*L'étang de Bolleman, un coin du patrimoine jurassien, site protégé*. In *Le Démocrate*, 20. 2. 1970, p. 3, ill.

*Geologischer Atlas der Schweiz = Atlas géologique de la Suisse = 1 : 25'000*. Hrg. von der Schweizer. geol. Kommission. Bern, Komm. Kümmerly & Frey — je 70 x 48 cm zusgef., 21teilig. — Mit Erläuterungen. Blatt 55 : Bonfol.

Topogr. Grundlage : Landeskarte der Schweiz 1 : 25'000. Bl. 1065 Bonfol mit Anhängsel von Bl. 1066 Rodersdorf. Geol. Aufnahmen von H[ans] Liniger, 1960-1968. 1969.

Groupe scolaire de plongée et d'études subaquatiques (GSPEA) : *Contribution à la morphologie du lit du Doubs. Etude préliminaire sur les fosses*. In *Les Intérêts du Jura*, 1970 (41), 1, pp. 3-18, fig., graphique.

KRAEHENBUEHL, Charles : *Répertoire des plantes vasculaires du Jura bernois* [Reconvilier]. Association pour la Défense des Intérêts du Jura, 1970, 205 f. mobiles.

GUENAT, François : *Résultats de cinq années de baguage des oiseaux d'Ajoie et du Clos du Doubs*. In *Actes de la Société jurassienne d'Emulation*, 1970 (73), pp. 381-391, fig., tabl.

KAMMERMANN, Michel : *Montfaucon, village des Franches-Montagnes*. In *La Terre romande*, 14. 2. 1970.

*Landeskarte der Schweiz = Carte nationale de la Suisse*. 1 : 50'000. Kartenzusammensetzung. Wabern-Bern. Eidg. Landestopographie. — je 70 x 48 cm, zusgef., 18teilig — offen oder gefalzt, mit oder ohne Relieftönung. 212 : Boncourt. (Mise à jour complète) 1966. 1969. 223 : Delémont. (Mise à jour complète) 1966. 1969.

[Pontins] : *L'affaire des P' devant le Grand Conseil*. In *Le Pays*, 23. 9. 1970, p. 3.

[Pontins] : *Agrandissement de la réserve naturelle des P'*. In *Le Démocrate*, 17. 11. 1970, p. 5, ill.

REBER, Werner : *Zur Verkehrsgeographie und Geschichte der Pässe im östlichen Jura*. Liestal, Kantonale Drucksachen- und Materialzentrale, 1970, 231 S. Abb. (Quellen und Forschungen zur Geschichte und Landeskunde des Kantons Baselland. 11) (Diss. Basel).

RICHARD, Jean-Louis : *Note préliminaire sur les groupements végétaux du Clos du Doubs (Jura suisse) et leur écologie*. In *Actes de la Société jurassienne d'Emulation*, 1970 (73), pp. 371-380, bibl., fig., tabl.

[Vorbourg] : *Les allées d'arbres du V' figureront sur la liste des monuments naturels de l'Etat*. In *Le Démocrate*, 1. 10. 1970, p. 10, ill.

## 9a. Journaux et périodiques

*Neues Bieler Jahrbuch 1969. Nouvelles Annales Biennoises 1969*. Bienne, W. Gassmann (1970), 167 p.

*Post-Scriptum. Journal de la jeunesse prévôtoise*. [Année 1] No 1, février 1970 (Paraît 8 à 10 fois par an, tirage offset).

*Sur parole*. Suppl. littéraire du *Jura libre*. Réd.: Jean Cuttat. [Année 1] No 1 : printemps 1970. Delémont, Ruelle de l'Ecluse 10, Le Jura libre.

*La Vie protestante*. Hebdomadaire romand. Numéro mensuel : édition jurassienne, Bienne et Berne. Genève. Fondé en 1938.

